

St. Nicholas Ukrainian Catholic School News

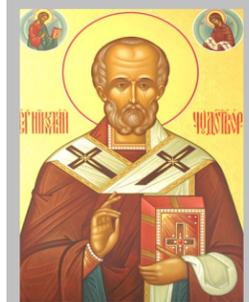
Phone: 973-779-0249 * Fax: 973-779-6309

E-mail: snucs.news@gmail.com

Web: www.stnicholaschool.com



Українська Католицька Церква Св. Миколая слава Ісусу Христу!



Dear Parents, Guardians, and Parishioners,

The Parent Teacher Association of St. Nicholas Ukrainian Catholic School would like to thank everyone for their continued support of the church and school. As you recall, prior to the Covid-19 lockdown, we were selling 50/50 Cash Raffle tickets. Unfortunately, due to the lockdown, our sales were halted. However, abiding with the Legalized Games of Chance Control Committee, we would like to inform you that the 50/50 Cash Raffle drawing scheduled for Saturday, June 6, 2020 has been postponed to Saturday, June 5, 2021. Those of you who have purchased tickets are already placed in the June 5, 2021 drawing and there have been no changes to your chances to win. You don't need to do anything other than hold on to your little pink ticket and wait for the new drawing date. In addition, **we will resume selling** our 50/50 Cash Raffle tickets in the upcoming weeks. Please look out for information which suggests how to purchase our tickets. In the event that another lockdown is mandated, we will be in communication via our church and school social media and weekly bulletin. If you have questions or concerns, please email us at the email address listed at the head of our letter. Once again, thank you for your support and may God bless you and your families.

Thank you,
PTA Board 2019-2020

GRAND 50/50 RAFFLE

St. Nicholas Ukrainian Catholic School PTA

1st Prize \$5,000 or 50% of the proceeds
2nd Prize \$2,500 or 25% of the proceeds
3rd Prize \$1,300 or 13% of the proceeds
4th - 9th Prizes \$200 or 2% of the proceeds

Donation: \$50
Drawing Saturday, June 5, 2021
NEW DATE!

9 Cash Prize Winners
(based on the sale of 400 tickets)

Tickets will be sold after select Liturgies on Saturday and Sunday

Announcement:



A reminder to all parishioners. The Pyrohy Ladies continue to collect gently worn clean clothing - men's, children's, as well as towels, sheets, blankets, quilts etc. As you are doing your Spring / Summer cleaning of your closets and drawers, consider donating for their project that benefits the Parish. Your donation is greatly appreciated. Thank You! Any questions, please phone Oksana Hrubec at 201-587-1343.

Also, with the terrible news of the floods that have ravaged Western Ukraine - regions of Ivano-Frankivsk, Chernivtsi, Zakarpattya, and Lviv, we are looking to gather up clothing for shipment to CARITAS in Ivano Frankivsk for distribution to those who lost their homes and belongings. For further information on this

project, kindly contact Fr. Andriy.

If you have these items that you intend to discard, be sure to remember these projects and bring your clothing items in black plastic bags to the parish and leave them at the back door of the school auditorium at 212 President St.

Remember not to bring books, shoes or belts.

HELPING FLOOD VICTIMS IN WESTERN UKRAINE!

The Hierarchy of the Archeparchy of Philadelphia have issued an appeal to the faithful in the United States, to help people in flood areas in Western Ukraine, as have the Bishops of other Eparchies in the US and abroad. Monetary donations can be made through FACEBOOK, private donations, and through parish collections.

Here at St. Nicholas, we will also be **collecting gently used clothing, home goods (linens, towels, etc.) that will be forwarded to CARITAS-UKRAINE or directly to the local parish**, for distribution to those who have lost so much in these devastating floods—many had their homes washed away, their farms and fields destroyed and much more. As you are cleaning out your closets, drawers etc., consider this donation.

Please know that your donations of used clothing etc. can be placed in black plastic bags and delivered to the rear of the building at 212 President Street, Passaic, NJ.



St. Nicholas Ukrainian Catholic Church

Pastor: Rev. Andriy Dudkevych



Pastoral Care:

In emergencies, please call Fr. Andriy directly - mobile **267-269-4990** if you, a family member, or someone you know who cannot attend church, is homebound, hospitalized, or gravely ill and will need the Eucharist or Anointing of the Sick.
DO NOT WAIT TO THE LAST MINUTE.

Church Mailing Address:

**60 Holdsworth Ct.
Passaic, NJ 07055**
Phone: **973-471- 9727**
FAX: **973-473- 7197**
www.stnicholasucc.org
email: stnicholasucc@gmail.com
Pyrohy: 973-778-9734

Parish School:

Sr. Eliane, SSMI - Principal
Phone: **973-779-0249**
Convent: **973-778-0208**

Cantors :

Anatoli Dolyk - Ukrainian
Jerome Mykietyn - English

СВЯТІ ЛІТУРГІЇ:	DIVINE LITURGIES:
Неділя: 8:30 р., [АНГЛ]. 10:30 р., [УКР]	Sunday: 8:30 am, [ENG] 10:30 am, [UKR]
На будні: 7:00 р., Субота: 8:00 р., і 5:00 пп.	Weekday: 7:00 am, Saturday: 8:00 am, & 5:00 pm.
Свята: 9:00 р., і 6:00 пп.	Holy Days: 9:00 am, & 6:00 pm.

СПОВІДЬ:

Перед Св. Літургіями - в Суботу вечером.
Неділі - Святочні дні.

CONFESSIONS:

Before Liturgies - Saturday evening.
Sundays & Holy Days.



ЗАПРОШУЄМО НА КАВУ

«Де двоє або троє зберуться в ім'я Моє, – там і Я посеред них» (Мф. 18:20)
Єднання з Христом необхідне для нашого спасіння. Про це чітко говорить Ісус Христос у притчі про виноград: «Я – виноград, а ви – галуззя. Хто не буде перебувати в Мені, той буде відкинутий геть. Без Мене робити нічого не зможете». Отож, хто віддаляється від Церкви, а отже від Господа, той позбавляє себе спасаючої благодаті Божої. Тільки будучи членами Божественної установи, можна мати живу віру, звершувати подвиги християнського життя. Святі отці та вчителі Церкви завжди закликали християн цінувати свою належність до неї і ніколи не віддалялись від неї.
За словами св. Кипріяна Карфагенського, той, хто лишає Церкву, позбавляє себе нагороди Христової. Той, кому Церква не мати, тому й Бог не Отець. Як ніхто з тих, хто перебував поза ковчегом Ноя, не врятувався від потопу, так ніхто не врятується поза Церквою. Бо сама думка про таке є гординя.

A gentle reminder that our Parish expenses will continue during this difficult time. Kindly mail your weekly contribution to the St. Nicholas parish office at 60 Holdsworth Court, Passaic, NJ 07055.

Announcement from the Pyrohy Ladies:
A reminder to all parishioners. The Pyrohy Ladies continue to collect gently worn clean clothing - men's, children's, as well as towels, sheets, blankets, quilts etc. As you are doing your Spring / Summer cleaning of your closets and drawers, consider donating for their project that benefits the Parish. Your donation is greatly appreciated. Thank You! Any questions, please phone Oksana Hrubec at 201-587-1343.

7-19-2020 & 7-26-2020 & 8-2-2020
Collections:
Parish - \$5,245.00.
Candles - \$2555.00.
Diocesan - \$75.00.
Renovation - \$3500.00.
School - \$425.00.
TOTAL - \$6,350.00



Sunday - August 9th - 10th Sunday after Pentecost - 10-та Неділя після Зіслання Св. Духа		
8:30 am	+Michael & Klementyna Bukalo (with Panakhyda) Children & Grandchildren +Olga Kuruc (with Panakhyda) Family	
10:30 am	God's Blessings for our Parishioners	
Monday - August 10th	No services	
Tuesday - August 11th		
7:30 am	+Stefan Kapitula (with Panakhyda) Mary & Walter Zielonka	
Wednesday - August 12th		
8:00 am	+Joseph & Pavlina, Luba Sadnycki (with Panakhyda) Family +David Tranter (with Panakhyda) Durbak Family	
Thursday - August 13th		
7:30 am	+Walter Smolak (with Panakhyda) Bukalo Family +Greg Stepien (with Panakhyda) Joseph Stepin	
Friday - August 14th		
7:30 am	+Michael Mytelskiy (with Panakhyda) Family +Lesia Kovalchuk (with Panakhyda) Macko Family	
Saturday - August 15th - Dormition of the Theotokos - Успення Пр. Богородици		
8:00 am	God's Blessings for our Parishioners	
5:00 pm	God's Blessings for Volodymyr Andrach Fr. Andriy God's Blessings for Ostapiak Family Walter Ostapiak	
Sunday - August 16th - 10th Sunday after Pentecost - 11-та Неділя після Зіслання Св. Духа		
8:30 am	+ Slawka Skala (with Panakhyda) Ros Family +Olga & Paul Kuruc (with Panakhyda) Family	
10:30 am	God's Blessings for our Parishioners	

ROSARY PRAYER GROUP

Invites everyone to join us in the recitation of the rosary every Sunday, immediately after the 8:30 AM Divine Liturgy. Let us ask the Mother of God to intercede for us before Her Son, Our Lord Jesus Christ. The Parish family that prays together, stays together.

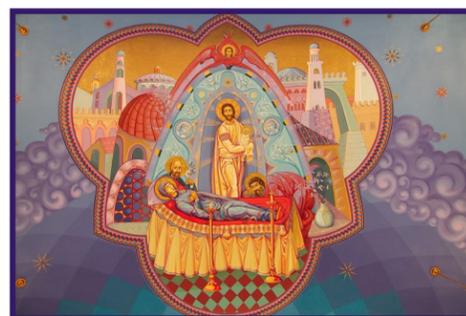
МОЛИТОВНА ГРУПА
запрошує всіх молитися на вервиці кожної неділі після першої Служби Божої. Просімо у молитві Матір Божу, щоб заступалася за нас перед Ісусом Христом. Парафіальна родина, коли молиться разом стоїть завжди разом.



Немає історичних даних, як довго Божя Мати ще перебувала на землі після Христового Вознесіння, ані коли, де і як Вона померла, бо про це у Євангелії нічого не згадано. Свято має подвійний зміст: зрозуміла людська скорбота поєднується з радісною упевненістю в тому, що смерті як знищення і небуття просто не існує. На це вказує і слов'янська назва: «Успіння» — тобто «Сон», за яким буде пробудження і слава. Про земне життя Діви Марії відомо мало: канонічні Євангелія говорять про Неї тільки у зв'язку з Ісусом Христом. Відомо, що вмираючий Христос просив її усиновити Свого улюбленого учня — св. Іоанна Богослова. Нарешті, Книга Діань апостольських говорить про її перебування серед апостолів в свято П'ятидесятниці. Після П'ятидесятниці Діва Марія перебувала в Єрусалимі близько 10 років. Подальше життя Богоматері описане тільки в апокрифічних джерелах, що не увійшли в Біблію і не мають догматичного авторитету.

FEAST OF THE DORMITION (ASSUMPTION):

On **August 15**, the Church celebrates the Dormition of the Most Holy Mother of God. **This day is a HOLY DAY OF OBLIGATION.** The Feast of the Dormition is one of the twelve Major Feasts of the Byzantine Rite and is celebrated with uncommon solemnity. In preparation for the Feast, a two weeks period of fasting is prescribed for the faithful, called the **FAST OF THE DORMITION**, which begins on the first day of August. The Fast of the Dormition can be traced to the ninth century but it was officially introduced into the Byzantine discipline by the Synod of Constantinople in 1166. The Feast has one day of pre-festivity and eight days of post-festivity during which time the mysteries of Mary's wondrous death and Her glorious assumption to heaven are celebrated. A custom of the Church is to bring flowers and herbs to Church to be blessed. This custom most probably originated from the traditional belief that after Mary's glorious assumption into heaven, Her holy tomb was filled with a "heavenly fragrance" and flowers. The herbs, used by our people as natural medicine are blessed in commemoration of the numerous healings and extraordinary graces bestowed on the pilgrims at Mary's tomb.



KONDAK for the Feast: "Neither the grave nor death have detained the Mother of God, the Theotokos, who continues to pray for us and who, by Her intercession, remains our unfailing hope; for He, Who dwelt in Her ever-virgin womb, has transferred Her to life as the Mother of Life."

TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST * Epistle - 1 Corinthians 4:9-16 ~ Gospel - Matthew 17:14-23

In the gospel reading today, the Lord challenged the wounded pride of the disciples, who were disappointed that they had lacked the spiritual authority to cast out the demon and heal the boy. Imagine how humbling it must have been for them to hear the Messiah say, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you?" He set them straight by saying that they had no faith, not even as much as a tiny mustard seed. Instead of wondering why they could not work miracles, they needed to humble themselves through prayer and fasting if they were to be transfigured such that they would gain authority over the powers of evil.

As we conclude our celebration of the Transfiguration of the Lord today, our Scripture readings remind us of the dangers of presuming that we already shine brightly with the light of Christ. Too often we assume that success according to some worldly standard is the same thing as holiness. But when we take a close look at the lives of the saints, we do not see merely a good life according to passing cultural expectations of whatever kind. Instead, we see people who embody humility in ways that should make us all earnestly confess and repent of our pride.

Since we are preparing through fasting to celebrate the Feast of the Dormition of the Mother of God, it is especially fitting today to remember her extraordinary example of humility and obedience. The Theotokos agreed to become the Virgin Mother of the Son of God, something that made absolutely no sense according to normal ways of thinking in our world. She became His Temple in a unique way when Christ was in her womb, and then she loved and served Him throughout His life and ministry, including through His death and resurrection. She is the first and model Christian. At the end of the Mother of God's earthly life, the Apostles were miraculously assembled in her presence. St. Thomas, however, arrived three days late. When her tomb was opened for him to pay his last respects, her body was not there. Even as she was the first to accept Christ into her life, she was the first to follow Him as a whole, complete person into the Kingdom of Heaven. She leads the way for us as Christians in this world and in the world to come.

We pray and fast in preparation for the Feast of the Dormition because we want to become more like her. There is surely no better way to become transfigured by the gracious divine energies of our Savior than to imitate His Mother. She grew up in purity in the Temple at Jerusalem, where she was fed by angels. She is the epitome of the prayer and fasting that the Lord said His disciples needed in order to open themselves to His divine power. That is how she developed the spiritual clarity and strength to say "yes" to the astounding message that she was to become the Virgin Mother of the Son of God. Of course, her story makes no sense according to the conventional standards of the world. Even more so than St. Paul, the Theotokos is a "fool for Christ's sake" because many people then, as now, scoff at her virgin conception of the Savior. The same is surely true about the miraculous characteristics of her Dormition.

In order to turn away from self-centeredness to Christ-centeredness, we must become fools who devote time and energy each day to commune with a Lord we do not see with our eyes in the world as we know it. So we must pray. We must go against society's expectations and our own desires by regularly refusing to indulge our taste buds and stomachs with the richest and most satisfying foods. In other words, we must fast. We must act in ways that will appear crazy in the eyes of many people today, such as reserving sexual intimacy only for marriage as blessed in the Church and refusing to consume pornography or any other media or entertainment that inflames our passions. We must give generously to the poor, forgive our enemies, welcome the stranger, and refuse to allow stupid distinctions between people—such as politics or race—to keep us from treating every human being—from the womb to the tomb— as one created in God's image and likeness. No matter what may be popular or appealing, we must sacrifice to live as those being transfigured in holiness by God's grace.

But at the end of the day, we have to decide whether we would rather be part of a "faithless and perverse generation" that cowers in fearful weakness before the corruptions of evil in our lives or like the young Palestinian Jewish girl who changed the history of the universe by bravely saying "yes" to a calling that seemed, and still seems, insane by the standards of the corrupt world.

Let us conclude our celebration of the Transfiguration by opening ourselves to the strength and holiness of our Savior, which shone so brightly throughout the life of the Theotokos. If we want, by God's grace, to shine with holy light, we must first become fools who, through prayer and fasting, simply want to love and serve our Lord with every ounce of our being. In other words, we need to become like His Mother, the first and model Christian who has shown us how to welcome the Savior into our lives and to follow Him into the glory of the heavenly Kingdom. Remember this: **To follow her example is to be transfigured.** (Excerpts from Ancient Faith Ministry homily by Fr. Philip LeMasters)

CATECHISM - CHRIST OUR PASCHA - TODAY'S GOSPEL LESSON :

HOLINESS: Page 51, Section 130; Page 52, Section 135; Page 101, Section 288, 289; Page 109, Section 311; Page 111, Section 316-319; Page 114, Section 326

MOTHER OF GOD: Page 69, Section 189; Page 192, Section 576

**Пам'ятайте, будь-ласка,
про вашу Церкву в своєму Заповіті**

LET US PRAY FOR THE SICK!



МОЛІМСЯ ЗА НАШИХ ХВОРИХ!